



XW018

OSKILLOIVA NAUHAHIOMAKONE OSCILLERANDE BANDSLIPMASKIN OSCILLATING SANDER

Käyttöohje • Bruksanvisning • Instruction manual

Alkuperäisten käyttöohjeiden käänös • Översättning av originalbruksanvisning • Original manual



HUOMIO! Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

OBS! Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder maskinen och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

NOTE! Read the instruction manual carefully before using the machine and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

Maahantuoja / Importör / Importer:

ISOJOEN KONEHALLI OY

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

Tel. +358 - 20 1323 232, Fax +358 - 20 1323 388

www.ikh.fi

Onnittelumme tämän laadukkaan WOODTEC-tuotteen valinnasta! Toivomme ostamasi laitteen olevan suureksi avuksi työssäsi. Muista lukea käyttöohje ennen laitteen käyttöönottoa varmistaaksesi turvallisen käytön. Epäselvissä tilanteissa tai ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan. Toivotamme Sinulle turvallista ja miellyttävää työskentelyä laitteen kanssa!

TEKNISET TIEDOT

Moottori	1500 W / 400 V
Kierrosnopeus	2800 rpm
Nauha	152 x 2515 mm
Nauhanopeus	960 m/min
Portaaton nauhan kallistus	0-45°
Valupöytä	84 x 300 mm
Hiontavaste	700 x 60 mm
Pöydän korkeuden säätö	0-80 mm
Imuletkuliitännän halkaisija	100 mm
Paino	148 kg

YLEISTURVAOHJEET

Noudata aina seuraavia turvaohjeita. Turvallisuutta edistää terveen järjen käyttö, valppaana oleminen sekä laitteen ja sen toiminnan tunteminen. Lue käyttöohje kokonaan läpi ja tutustu ohjeisiin huolellisesti oppiaksesi tuntemaan laitteen käytön, rajoitukset sekä mahdolliset vaaratekijät.

1. Pidä suojukset paikoillaan ja toimintakuntoisina.
2. Poista jakoavaimet ja ruuviavaimet laitteesta. Ota tavaksi jo ennen käynnistystä tarkistaa, ettei laitteeseen ole esim. säätöjen yhteydessä jäänyt jako- tai ruuviavaimia.
3. Pidä työskentelytila siistinä. Sekaiset työtilat saattavat aiheuttaa vaaratilanteita. Lattia ei saa olla liukas.
4. Älä työskentele vaarallisessa ympäristössä. Laitetta saa käyttää ainoastaan kuivissa sisätiloissa suojassa sateelta. Älä koskaan käytä laitetta helposti syttyvien nesteiden, höyryjen tai kaasujen läheisyydessä. Huolehdi kunnollisesta työvalaistuksesta.
5. Älä päästä lapsia laitteen lähelle. Huolehdi, että muutkin ulkopuoliset pysyttelevät turvallisen välimatkan päässä työalueelta. Lapset tai vajaakuntoiset eivät saa käyttää laitetta.
6. Tee työpajastasi lapsiturvallinen esim. riippulukkojen ja pääkatkaisinten avulla.
7. Älä ylikuormita laitetta. Se suoriutuu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla nopeudella.
8. Käytä oikeanlaista työkalua. Älä yritä väkisin tehdä laitteella sellaista työtä, johon sitä ei ole tarkoitettu.
9. Käytä asianmukaista vaatetusta. Älä käytä väljiä vaatteita, käsineitä, solmiota, sormuksia, rannerenkaita tai muita koruja, jotka saattavat tarttua laitteen liikkuviin osiin. Kääri pitkät hihat kynnärpäiden yläpuolelle. Luistamattomien jalkineiden käyttö on suositeltavaa. Suojaa pitkät hiukset esim. hiusverkolla.
10. Käytä aina hyväksytyjä suojalaseja ja kuulosuojaimia. Myös kasvo- tai hengityssuojainta tulee käyttää, mikäli työssä syntyy pölyä. Tavalliset silmälasit eivät korvaa suojalaseja.
11. Vältä hankalia käden asentoja, jolloin äkkinäinen työstökappaleen luiskahtaminen saattaa aiheuttaa sormiesi tai kätesi osumisen hiomanauhaan. Pidä sormet etäällä kohdasta jossa hiomanauha menee pölynpoistimeen.
12. Älä kurkottele. Seiso aina mahdollisimman hyvin tasapainossa.

13. Huolla laitteet kunnolla. Pidä laite puhtaana, jolloin työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin. Huolla ja vaihda osat ohjeiden mukaan.
14. Käytä ainoastaan alkuperäisvaraosia ja -lisävarusteita. Muunlaisten osien käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
15. Vältä tahatonta käynnistystä. Irrota johto pistorasiasta aina kun laitetta ei käytetä sekä säätötoimenpiteiden, huollon ja osien kuten nauhan vaihdon ajaksi. Varmista, että laitteen kytkin on off-asennossa ennen kuin työntät pistokkeen pistorasiaan.
16. Älä koskaan jätä laitetta käyntiin ilman valvontaa. Sammuta laitteesta virta äläkä lähde sen luota ennen kuin se on täysin pysähtynyt.
17. Laitetta ei saa koskaan käyttää väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumeiden, lääkkeiden tai muiden havainto- ja reaktiokykyyn vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena.

ERIKOISTURVAOHJEET

- Laitteen saa kytkeä ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan. Ainoastaan ammattimainen sähköasentaja saa suorittaa laitteen sähkökytkennät.
- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Käytä aina suojalaseja ja hengityssuojainta.
- Sijoita laite sellaiseen paikkaan ettei käyttäjän tai muiden sivullisten tarvitse seisoa linjassa hiomanauhalla kanssa.
- Varmista että kaikki kiristimet ja lukot ovat riittävän kireällä eikä missään osissa ole liiallista vällystä.
- Älä koskaan seiso laitteen päällä. Vakavia vahinkoja saattaa syntyä mikäli laite kaatuu. Älä säilytä mitään laitteen päällä tai sen läheisyydessä.
- Älä koskaan suorita laitteen päällä asennus-, säätö- tai muita toimenpiteitä mikäli laitteen jokin osa liikkuu.
- Varmista ettei työkappaleen hiottavassa kohdassa ole nauvoja tai muita vieraita esineitä.
- Ennen kuin yrität poistaa jumittunutta kappaletta, sammuta laitteesta virta, irrota pistoke pistorasiasta ja odota kunnes kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet.

Vältä vaurioiden syntymistä laitteen odottamattoman liikkeen seurauksena

- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina ennen kuin siirrät sitä.
- Aseta laite kovalle ja tasaiselle alustalle paikkaan jossa on runsaasti tilaa laitteen käyttöön sekä työkappaleiden kunnolliseen tuentaan.

Vältä takaiskua (työkappale lentää sinua kohti)

- Varmista ettei työkappaleen ja sen kannattimien välissä ole työstöjätettä.
- Hioessasi epäsäännöllisen muotoisia kappaleita, suunnittele tuen asentaminen siten ettei se pääse liikkumaan työstön aikana.
- Noudata erityistä varovaisuutta suuria, erittäin pieniä tai hankalan muotoisia kappaleita työstäessäsi.
- Älä koskaan työstä sellaisia kappaleita, jotka ovat liian pieniä käsissä pideltäviksi.
- Käytä lisätukia (pöytiä, sahapukkeja, pölkkyjä tms.) sellaisille työkappaleille jotka ovat tarpeeksi suuria kaatuakseen ellei niitä tueta pöytälevyä vasten.
- Älä koskaan käytä toista henkilöä pöydän jatkeen sijasta, lisätukena työkappaleille jotka ovat pidempiä tai leveämpiä kuin hiomakoneen vakiopöytä tai apuna työkappaleen syöttämiseen, tukemiseen tai vetämiseen.
- Hio ainoastaan yhtä työkappaletta kerralla.
- Poista pöydältä kaikki muut esineet paitsi työkappale ja sen tuet ennen kuin käynnistät laitteen.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Vakavien vahinkojen välttämiseksi älä käytä laitetta ennen kuin olet

- lukenut huolellisesti läpi ja ymmärtänyt kaikki ohjeet.
- koonnut laitteen oikein.
- opetellut laitteen ohjainten (on/off-kytkin yms.) käytön.

ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖÄ

Tarkista laite vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Tarkista

- liikkuvien osien oikea linjaus
- liikkuvien osien esteetön liikkuvuus
- ettei laitteessa ole vaurioituneita osia
- ettei sähköjohto ole kulunut tai vaurioitunut
- laitteen vakaa kiinnitys sekä
- kaikki muut tekijät mitkä saattavat vaikuttaa laitteen toimintaan.

Mikäli jokin laitteen osa puuttuu, on taipunut tai vaurioitunut tai mikäli jokin sähköosa ei toimi kunnolla, sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Korvaa puuttuva, vaurioitunut tai ei-toimiva osa ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

Käynnistä laite ja tarkkaile sitä sen käydessä. Mikäli havaitset epätavallista ääntä tai tärinää, sammuta laite välittömästi ja irrota pistoke pistorasiasta. Älä käynnistä laitetta uudelleen ennen kuin olet löytänyt ja korjannut ongelman aiheuttajan.

HUOLTO

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina ennen huoltotoimenpiteiden aloittamista.

Puhalla tai imuroi usein pois pöly jota saattaa kertyä moottoriin.

Vi gratulerar Dig till valet av denna WOODTEC-produkten av god kvalitet! Vi hoppas att maskinen du köpt kommer att hjälpa dig i ditt arbete. För att försäkra dig om att maskinen används på ett säkert sätt bör du komma ihåg att läsa bruksanvisningen före maskinen tas i bruk. Vid oklara situationer eller om problem uppstår, ta kontakt med återförsäljaren eller importören. Vi önskar dig säkert och angenämt arbete med maskinen!

TEKNISKA DATA

Motor	1500 W / 400 V
Varvtal	2800 rpm
Band	152 x 2515 mm
Bandhastighet	960 m/min
Steglös lutning av bandet	0-45°
Gjutet arbetsbord	84 x 300 mm
Slipskydd	700 x 60 mm
Arbetsbordet justerbart i höjd	0-80 mm
Sugslangens anslutningsdiameter	100 mm
Vikt	148 kg

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Följ alltid dessa säkerhetsanvisningar. Säkerhet är en kombination av sunt förnuft, uppmärksamhet och kunskap om hur maskinen fungerar. Läs noga och var säker på att du förstår hela bruksanvisningen för att lära om maskinens användning, begränsningar och möjliga risker.

1. Håll skydd på plats och fullgott skick.
2. Ta bort inställningsverktyg och skruvnycklar. Tag för vana att kontrollera att inställningsverktyg och skruvnycklar tagits bort innan du startar maskinen.
3. Håll arbetsområdet rent. Avfall och kringliggande delar inbjuder till olyckor. Underlaget får inte vara halt.
4. Använd inte maskinen i riskfylld miljö. Använd maskinen endast i torrt utrymme inomhus och skyddad från regn. Använd aldrig maskinen nära lättantändliga vätskor, ångor eller gaser. Håll arbetsområdet väl belyst.
5. Håll barn på avstånd. Åskådare ska hållas på säkert avstånd från arbetsområdet. Barn eller handikappade får inte använda maskinen.
6. Gör verkstaden barnsäker med hänglås, elkrafthuvudbrytare, etc.
7. Överbelasta inte maskinen. Den utför arbetet bättre och säkrare vid den hastighet den är avsedd att arbeta.
8. Använd rätt maskin. Tvinga inte maskinen eller tillbehören att utföra ett arbete för vilket de inte är avsedda.
9. Bär lämpliga kläder. Bär inte löst sittande plagg, handskar, ringar, armband eller andra smycken som kan snärjas av rörliga delar. Vik upp långa ärmar över armbågarna. Halkfria skor rekommenderas. Skydda långt hår med nät eller heltäckande huvudbonad.
10. Använd alltid godkända skyddsglasögon och hörselskydd. Vid dammig arbete bör även ansiktsmask eller andningsskydd användas. Vanliga glasögon har endast slagtåliga glas och är INTE skyddsglasögon.
11. Undvik obekväma handställningar där en plötslig slintning kan förorsaka att fingrarna eller handen förs mot slipbandet. Håll fingrarna på avstånd från öppningen där bandet löper in i dammfångaren.
12. Undvik onormala kroppsställningar. Stå alltid stadigt på båda fötterna och i god balans.

13. Underhåll verktyg omsorgsfullt. Håll maskinen ren för bästa och säkra prestanda. Följ anvisningar för smörjning och byte av tillbehör.
14. Använd endast reservdelar och tillbehör i original. Användning av andra reservdelar eller tillbehör än original kan medföra risk för personskador.
15. Minska risken för oavsiktlig start. Frånskilj alltid kraftförsörjningen till maskinen när den inte används, före justering eller service, och vid byte av tillbehör såsom borrar etc. Säkerställ att strömställaren står i läge FRÅN innan stickkontakten sätts i vägguttaget.
16. Lämna aldrig en arbetande maskin utan uppsikt. Frånskilj kraftförsörjningen, och lämna inte maskinen innan den stannat helt.
17. Använd inte maskinen när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger, mediciner eller liknande som kan påverka din förmåga att använda maskinen på ett säker sätt.

SPECIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Anslut maskinen endast till ett skyddsjordat vägguttag. Endast en kvalificerad elektriker får utföra elektriska anslutningar.
- Läs bruksanvisningen noga innan du använder maskinen.
- Använd alltid andningsskydd och skyddsglasögon.
- Placera slipmaskinen så att varken användaren eller åskådarna tvingas stå i slipbandets förlängning.
- Säkerställ att samtliga klämmor och spärrar är fastdragna, och inga delar sitter löst.
- Stå aldrig på maskinen. Svåra personskador kan förorsakas om maskinen välter. Förvara inget ovanför eller nära maskinen.
- Utför aldrig inpassning, montering eller andra arbeten på maskinen om någon av dess delar är i rörelse.
- Säkerställ att arbetsstycket inte innehåller spikar eller andra främmande föremål.
- Innan fastklämt material frigörs, stäng av maskinen, dra stickkontakten ur vägguttaget, och vänta tills alla rörliga delar stannat helt.

För att undvika personskador vid maskinens oavsiktliga rörelse

- Dra alltid stickkontakten ur vägguttaget innan den flyttas.
- Placera maskinen på stadigt och plant underlag med erforderligt utrymme för hantering och stöd av arbetsstycket.

Undvik kast (arbetsstycket slungas mot användaren)

- Säkerställ att inget skräp finns mellan arbetsstycket och dess stöd.
- Vid slipning av oregelbundet formade arbetsstycken ska stödet placeras så att det inte slinter under slipning.
- Var extra försiktig vid slipning på stora, mycket små eller obekväma arbetsstycken.
- Använd aldrig maskinen för bearbetning av så små arbetsstycken att de inte kan hållas med händerna.
- Använd extra stöd (bord, sågbockar, block, etc.) för arbetsstycken som kan falla av bordet när de inte hålls nere.
- Använd aldrig en annan person som ersättning för ett tillsatsbord eller som stöd för ett arbetsstycke som är längre eller bredare än arbetsbordet, eller som hjälp vid matning, stöd eller att dra arbetsstycket.
- Slipa endast ett arbetsstycke åt gången.
- Avlägsna allt utom arbetsstycket och tillhörande stöd från bordet innan maskinen startas.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

För att undvika svåra personskador får maskinen inte användas innan du har

- läst och förstått samtliga anvisningar.
- monterat maskinen korrekt.
- lärt dig manövrera maskinen (Till/Från-strömställare, etc.).

FÖRE VARJE ANVÄNDNING

Kontrollera maskinen med avseende på skador före varje användning. Kontrollera

- rörliga delars inriktning
- rörliga delars infästning
- söndriga delar
- slitna eller skadade elektriska kablar
- stabil montering, och
- annat förhållande som påverkar maskinens funktioner.

Om en del saknas, är deformerad eller söndrig, eller om en elektrisk komponent inte fungerar korrekt, ska maskinen stängas av och stickkontakten dras ur vägguttaget. Byt saknade, skadade eller söndriga delar innan maskinen åter används.

Starta maskinen och iaktta den när den arbetar. Om du hör onormalt ljud eller märker kraftiga vibrationer ska maskinen omedelbart stängas av och stickkontakten dras ur vägguttaget. Återstarta inte innan problemet identifierats och åtgärdats.

UNDERHÅLL

Från kraftförsörjningen till maskinen innan underhållsarbeten påbörjas.

Blås eller dammsug regelbundet bort damm som kan ansamlas i motorn.

Congratulations for choosing this high-quality WOODTEC tool! We hope it will be of great help to you. Remember to read the instruction manual before using the tool for the first time in order to ensure safe usage. If you have any doubt or problems, please contact your dealer or the importer. We wish you safe and pleasant work with this tool!

TECHNICAL DATA

Motor	1500 W / 400 V
Rotation speed	2800 rpm
Belt	152 x 2515 mm
Belt speed	960 m/min
Stepless tilting of belt	0-45°
Casting worktable	84 x 300 mm
Sanding guard	700 x 60 mm
Worktable height adjustment	0-80 mm
Suction hose connection diameter	100 mm
Weight	148 kg

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Always follow these safety instructions. Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your machine works. Read thoroughly and become familiar with the entire operating manual to learn the machine's applications, limitations and possible hazards.

1. Keep guards in place and in working order.
2. Remove adjusting keys and wrenches. Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the machine before turning it on.
3. Keep work area clean. Cluttered areas and benches invite accidents. Floor must not be slippery.
4. Do not use the machine in dangerous environment. Only use the machine in a dry, indoor place protected from rain. Never use the machine near flammable liquids, vapours or gases. Keep work area well lit.
5. Keep children away. All visitors should be kept at a safe distance from work area. Children or disabled people are not allowed to use the machine.
6. Make workshop childproof with padlocks, master switches etc.
7. Do not force the machine. It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
8. Use the right machine. Do not force the machine or attachments to do a job it was not designed to do.
9. Wear proper apparel. Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelet or other jewellery which may get caught in moving parts. Roll long sleeves above the elbow. Non-slip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
10. Always wear approved safety glasses and hearing protectors. Also use face or dust mask if the sanding operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are not safety glasses.
11. Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause your fingers or hand to move into the sanding belt. Keep fingers away from where the belt goes into the dust trap.
12. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
13. Maintain tools with care. Keep the machine clean for best and safest performance. Follow instructions for lubrication and changing accessories.

14. Use only original spare parts and accessories. The use of any other spare parts or accessories than original parts may cause a risk of injury.
15. Reduce the risk of unintentional starting. Disconnect the machine always when not in use, before adjusting or servicing and when changing accessories such as belts etc. Make sure switch is in off-position before plugging it in.
16. Never leave the machine running unattended. Turn power off and do not leave the machine until it comes to a complete stop.
17. Do not use the machine when you are tired, sick or under the influence of alcohol, drugs, medication or similar that could affect your ability to use the machine safely.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

- Connect the machine to a grounded outlet only. Only a qualified electrician is allowed to do electrical connections.
- Read the instruction manual carefully before using the machine.
- Always wear safety goggles and a dust mask.
- Place the sander so neither the user nor bystanders are forced to stand in line with the abrasive belt.
- Make sure all clamps and locks are tight and no parts have excessive play.
- Never stand on the machine. Serious injury could occur if the machine is tipped. Do not store anything above or near the machine.
- Never perform layout, assembly or other set-up work on the machine if any part of the machine is moving.
- Make sure there are no nails or other foreign objects in the part of the workpiece to be sanded.
- Before freeing any jammed material, turn the switch off, unplug the sander and wait for all moving parts to come to a complete stop.

To avoid injury from unexpected sander movement

- Always unplug the machine before moving it.
- Put the machine on a firm level surface where there is plenty of room for handling and properly supporting the workpiece.

Avoid kickback (workpiece thrown at you)

- Make sure there is no debris between the workpiece and its supports.
- When sanding irregularly shaped workpieces, plan your work support so it will not slip during sanding.
- Use extra caution with large, very small or awkward workpieces.
- Never use the machine to work on pieces that are too small to be held by hand.
- Use extra supports (tables, saw horses, blocks etc.) for any workpieces large enough to tip when not held down to the table top.
- Never use another person as a substitute for a table extension, or as additional support for a workpiece that is longer or wider than the basic sander table, or to help feed, support or pull the workpiece.
- Sand only one workpiece at a time.
- Clear everything except the workpiece and related support devices off the table before turning the sander on.

BEFORE FIRST USE

To avoid serious injuries, do not use the machine until you have

- read and understood all instructions.
- assembled the machine correctly.
- learned to use the controls (on/off-switch etc).

BEFORE EACH USE

Inspect the machine before each use for damages. Check for

- alignment of moving parts
- binding of moving parts
- broken parts
- worn or damaged electric cords
- stable mounting and
- any other conditions that may affect the way the machine works.

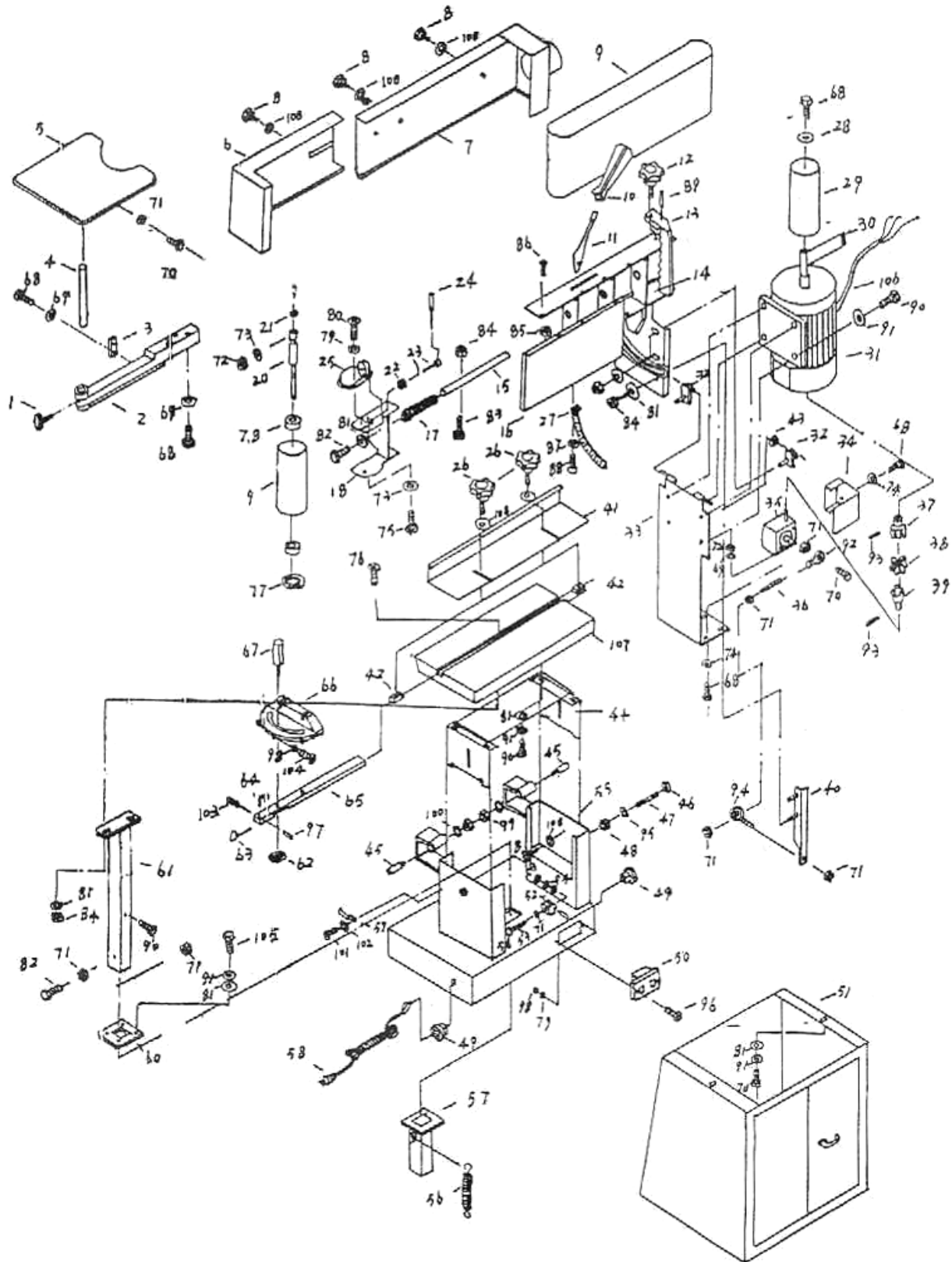
If any part is missing, bent or broken in any way, or any electrical parts do not work properly, turn the power off and unplug the sander. Replace missing, damaged or failed parts before resuming operation.

Start the machine and watch it while it runs. If it makes an unfamiliar noise or vibrates a lot, turn it off and unplug it immediately. Do not restart until finding and correcting the problem.

MAINTENANCE

Disconnect the machine from power source before performing any maintenance operations.

Frequently blow out or vacuum any dust that may accumulate inside the motor.



No.	Description
1	Knob
2	Locating arm
3	Locating plate
4	Extension support
5	Extension platform
6	Secondary belt cover
7	Belt cover
8	Knob
9	Sanding belt
10	Sand clamp handle
11	Belt replacing plate
12	Knob
13	Bracket
14	Sanding belt platform
15	Tension bar
16	Table
17	Spring
18	Roller arm
19	Driver roller
20	Shaft
21	Globular sleeve
22	Micro-inching nut
23	Micro-inching screw
24	Driver wrench
25	Micro-inching box
26	Knob
27	Tilt scale
28	Washer
29	Motor roller
30	Key
31	Motor
32	Revolve axle
33	Motor base
34	Protection cover
35	Gear case
36	Screw
37	Shaft coupling

No.	Description
38	Elastomer
39	Shaft coupling
40	Angle iron frame
41	Fence
42	Guide block
43	Copper washer
44	Lifting plate
45	Screw
46	Regulating collar
47	Work table bracket
48	Partition ring
49	Clamper
50	Switch
51	Stand
52	Cam eccentric
53	Handle
54	Hand knob
55	Base
56	Spring
57	Guide sleeve
58	Power cord
59	Width pointer
60	Connecting plate
61	Guide pillar
62	Locating block
63	Locating plate
64	Pointer
65	Guide bar
66	Miter gage body
67	Hand knob
68	Hex head screw
69	Gear washer
70	Hex head screw
71	Nut
72	Nut
73	Flat washer
74	Washer

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Suomi

vakuuttaa täten, että

NAUHAHIOMAKONE
malli no. XW018 (MM2315)

täyttää konedirektiivin 98/37/EY, pienjännitedirektiivin
73/23/ETY ja sen muutoksen 93/68/ETY, EMC-direktiivin
89/336/ETY ja sen muutoksen 93/68/ETY

sekä standardien EN 55014-1:2000+A1, EN 61000-3-2:2000,
EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1 vaatimukset.

Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta tämä vakuutus lakkaa olemasta voimassa.

Päiväys: 21.07.2011
Allekirjoitus:



Harri Altis - Ostopäällikkö
(valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

intygar härmed att

BANDSLIPMASKIN
modell nr. XW018 (MM2315)

följer bestämmelserna i maskindirektivet 98/37/EG, lågspänningsdirektivet 73/23/EEG och dess förändring 93/68/EEG, EMC-direktivet 89/336/EEG och dess förändring 93/68/EEG

samt standarder EN 55014-1:2000+A1, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1.

Om produktens tekniska eller andra egenskaper förändras utan tillverkarens medgivande, gäller denna överensstämmelse inte längre.

Datum: 21.07.2011
Underteckning:



Harri Altis - Inköpschef
(behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

herewith declares that

SANDER
model no. XW018 (MM2315)

fulfils the requirements of the Machinery Directive 98/37/EC, the Low Voltage Directive 73/23/EEC and its amendment 93/68/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and its amendment 93/68/EEC

as well as the standards EN 55014-1:2000+A1, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1.

This declaration is not anymore valid if the technical features or other features of the tool are changed without manufacturer's permission.

Date: 21.07.2011
Signature:



Harri Altis - Purchase Manager
(authorized to compile the Technical File)